

چوزيف پرودسكى
Cesare Pavese

طبيعة صامتة

Verrà la morte e avarà i tuoi occhi

الناس والأشياء يتزاحمون
العيون يمكن أن يجرحها ويوجعها
الناس والأشياء سواء .
الأفضل أن تعيش في الظلام .

أجلس على مصطبة خشبية
أشاهد المارة -
وفي بعض الأحيان عائلات كاملة
لقد ضقت ذرعاً بالضوء .

هذا شهر شتاء .
أول شهور التقويم .
سأبدأ الحديث ،
عندما أضيق ذرعاً بالظلام .